



Decimoquinto
DOMINGO
DEL TIEMPO ORDINARIO

**¿Y
QUIÉN
ES MI
PRÓJIMO?**

10 DE JULIO DE 2022

Copyright © J.S. Paluch Co. Inc. • Photos: © Wirestock / Adobe Stock
Leccionario © 1976, 1987, 1998, CEM-USCCB. Todos los derechos reservados.

LUCAS 10:29

Actividades de esta semana

Martes
12
6:00pm - Confesiones
8:00pm - Misioneros de María Inmaculada
8:00pm - Rosario y Novena a la Medalla Milagrosa

Viernes
15
6:00pm - Confesiones
7:30pm - Hombres de Emaús

Miercoles
13
9:00am - Crucero de Salud
1:00pm - Despensas de Comida
6:00pm - Confesiones

Sabado
16
6:00pm - Misa en inglés
7:00pm - Padres y Madres Orantes
7:00pm - Grupo de Jóvenes (Adolescentes)

Jueves
14
1:00pm - Exposición del Santísimo
6:00pm - Confesiones
7:30pm - Grupo de Jóvenes (Adultos)
8:00pm - Mujeres de Emaús

Domingo
17
6:00pm - Asamblea (RCC)

Parroquia Nuestra Señora de Guadalupe
6212 Tuckaseegee Rd Charlotte NC 28214

(704)391-3732 | www.parroquiansguadalupe.com

DIRECTORIO

Párroco:

Rev. Leo Tiburcio, CM

Vicario:

Rev. Hugo A. Medellín,
CM

Vicario:

Rev. Walner Diaz, CM

Diácono:

Eduardo Bernal

Dir. de

Formación en la Fe

Adilia Rodríguez.

Ext. 2

Secretaria

Gloria Sierra. Ext. 3.1

Dir. Administrativo

Richard Sierra. Ext. 4

Dir. de Música

Juan M. Cajero. Ext.

3.3

Editor de

Comunicaciones:

Kilver Fuentes Ext. 7

Dir. Casa Marillac:

Yesenia Echevarría

Asistente

Administrativa/Social:

Máxima Torres

HORARIO DE

MISAS

Martes: 7:30 pm

Miér. -Vier.: 12 pm

Sáb. (Inglés): 6 pm

Domingo (Español):

6 am | 8 am | 10 am

12 pm | 2 pm | 5 pm

HORARIO DE

OFICINA

Martes a viernes

9:00 a.m. - 4:00 p.m.



6212 Tuckaseegee Rd. Charlotte NC. 28214 | Teléfono 704-391-3732

nsguadalupe@bellsouth.net | www.parroquiansguadalupe.com

¿Qué nos dicen las lecturas?

RELACIONES CORRECTAS

Nuestro Dios es acerca de relaciones. En la primera lectura, Moisés les recuerda a los israelitas que las leyes, que ya están en sus corazones, los mantiene en una relación correcta con el Dios que los ama tanto que siempre consiguen el perdón. Siglos después, llega Jesús, a quien Pablo describe a los colosenses como “la imagen del Dios invisible”, la encarnación misma de este Dios de amor. En su parábola acerca del buen samaritano, Jesús explica cómo la ley de amor anula la letra de la ley. En lugar de responder a la pregunta “¿quién es mi prójimo?” Jesús demuestra que no se trata de quien es digno de ser amado, sino de amar como Dios ama, de ser prójimo, de ser el buen samaritano. Jesús quiere que continuemos su obra como imágenes de este Dios de amor, amando a todas las personas, incluso a las que parecen ser nuestros enemigos.

Copyright © J. S. Paluch Co.

¿Quién es mi vecino?



© J. S. Paluch Co., Inc.

LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Escuchen la voz del Señor. Es algo muy cerca de ti, y está en tu corazón; sólo necesitas observarla (Deuteronomio 30:10-14).

Salmo — Humildes, busquen al Señor, y revivirán sus corazones (Salmo 69 [68]) o *Salmo 19 (18)*.

Segunda lectura — Todas las cosas fueron creadas mediante y para Cristo Jesús (Colosenses 1:15-20).

Evangelio — Ser un buen vecino, mostrar amor tratando a otros con misericordia (Lucas 10:25-37).

Salmo responsorial: *Leccionario Hispanoamericano Dominical* © 1970, Comisión Episcopal Española. Usado con permiso. Todos los derechos reservados.

LECTURAS DE LA SEMANA

Lunes: Is 1:10-17; Sal 50 (49):8-9, 16bc-17, 21, 23; Mt 10:34 — 11:1

Martes: Is 7:1-9; Sal 48 (47):2-8; Mt 11:20-24

Miércoles: Is 10:5-7, 13b-16; Sal 94 (93):5-10, 14-15; Mt 11:25-27

Jueves: Is 26:7-9, 12, 16-19; Sal 102 (101):13-14ab, 15-21; Mt 11:28-30

Viernes: Is 38:1-6, 21-22, 7-8; Is 38:10-12abcd, 16; Mt 12:1-8

Sábado: Miq 2:1-5; Sal 10 (9):1-4, 7-8, 14; Mt 12:14-21

Domingo: Gen 18:1-10a; Sal 15 (14):2-5; Col 1:24-28; Lc 10:38-42

Lecturas del 10 de julio, 2022

Primera lectura | *Deut 30, 10-14*

En aquellos días, habló Moisés al pueblo y le dijo: "Escucha la voz del Señor, tu Dios, que te manda guardar sus mandamientos y disposiciones escritos en el libro de esta ley. Y conviértete al Señor tu Dios, con todo tu corazón y con toda tu alma.

Estos mandamientos que te doy, no son superiores a tus fuerzas ni están fuera de tu alcance. No están en el cielo, de modo que pudieras decir: '¿Quién subirá por nosotros al cielo para que nos los traiga, los escuchemos y podamos cumplirlos?' Ni tampoco están al otro lado del mar, de modo que pudieras objetar: '¿Quién cruzará el mar por nosotros para que nos los traiga, los escuchemos y podamos cumplirlos?' Por el contrario, todos mis mandamientos están muy a tu alcance, en tu boca y en tu corazón, para que puedas cumplirlos".

Salmo Responsorial | *Salmo 68*

R. Escúchame, Señor, porque eres bueno.

Segunda lectura | *Col 1, 15-20*

Cristo es la imagen de Dios invisible, el primogénito de toda la creación, porque en él tienen su fundamento todas las cosas creadas, del cielo y de la tierra, las visibles y las invisibles, sin excluir a los tronos y dominaciones, a los principados y potestades. Todo fue creado por medio de él y para él.

Él existe antes que todas las cosas, y todas tienen su consistencia en él. Él es también la cabeza del cuerpo, que es la Iglesia. Él es el principio, el primogénito de entre los muertos, para que sea el primero en todo.

Porque Dios quiso que en Cristo habitara toda plenitud y por él quiso reconciliar consigo todas las cosas, del cielo y de la tierra, y darles la paz por medio de su sangre, derramada en la cruz.

Evangelio | *Lc 10, 25-37*

En aquel tiempo, se presentó ante Jesús un doctor de la ley para ponerlo a prueba y le preguntó: "Maestro, ¿qué debo hacer para conseguir la vida eterna?" Jesús le dijo: "¿Qué es lo que está escrito en la ley? ¿Qué lees en ella?" El doctor de la ley contestó: "Amarás al Señor tu Dios, con todo tu corazón, con toda tu alma, con todas tus fuerzas y con todo tu ser, y a tu prójimo como a ti mismo". Jesús le dijo: "Has contestado bien; si haces eso, vivirás".

El doctor de la ley, para justificarse, le preguntó a Jesús: "¿Y quién es mi prójimo?" Jesús le dijo: "Un hombre que bajaba por el camino de Jerusalén a Jericó, cayó en manos de unos ladrones, los cuales lo robaron, lo hirieron y lo dejaron medio muerto. Sucedió que por el mismo camino bajaba un sacerdote, el cual lo vio y pasó de largo. De igual modo, un levita que pasó por ahí, lo vio y siguió adelante. Pero un samaritano que iba de viaje, al verlo, se compadeció de él, se le acercó, ungió sus heridas con aceite y vino y se las vendó; luego lo puso sobre su cabalgadura, lo llevó a un mesón y cuidó de él. Al día siguiente sacó dos denarios, se los dio al dueño del mesón y le dijo: 'Cuida de él y lo que gastes de más, te lo pagaré a mi regreso'.

¿Cuál de estos tres te parece que se portó como prójimo del hombre que fue asaltado por los ladrones?" El doctor de la ley le respondió: "El que tuvo compasión de él". Entonces Jesús le dijo: "Anda y haz tú lo mismo".

Palabra del Señor.



MIEMBROS DEL CONSEJO PASTORAL:

P. Leo Tiburcio, CM
P. Hugo Medellín, CM
Juan M. Cajero
Lorena Bernal
Kilver Fuentes
Milton García
Otto García
Maricela Juárez
Rogelio Juárez
Mauricio Martínez
Manuel Montúfar
Mary Orozco
Yaneth Sierra

MIEMBROS DEL CONSEJO FINANCIERO:

P. Leo Tiburcio, CM
Richard Sierra
Hermann Alidge
Javier Bernal
Amador Ramírez
Rose Tlalolini
Gerardo Vargas

Crucero de Salud

Miércoles, 13 y 27 de julio
9:00am - 2:00pm
6212 Tuckaseege Rd

Vacunas para niños menores de 18 años que no tengan seguro médico. Incluye vacunas para la escuela y COVID

Parroquia Nuestra Señora de Guadalupe

Padres y Madres Orantes

Sábado, 16 de julio
7:00pm

Unete cada tercer sábado del mes para orar por tus hijos y los hijos del mundo entero

Parroquia Nuestra Señora de Guadalupe

Retiro Renovación Carismática Católica

22, 23, y 24 de Julio

Donacion: \$80

Regístrate en la mesa de información

NUESTRA SEÑORA DE GUADALUPE

2022 CAMPAMENTO DE VERANO

EDADES
6 - 11



JULIO 18 - AGOSTO 12
8AM - 1PM



\$30 por semana
\$120 por el mes

inscríbese el domingo
en la mesa de información



CONGRESO EUCARISTICO

Agosto 5 y 6, 2022

El Congreso Eucarístico se llevará a cabo este año los días Viernes 5 y Sábado 6 de Agosto.

Pronto informaremos como participaremos como parroquia.





PROGRAMACION DE PARTIDOS COPA CONGREGACION DE FUTBOL



CATEGORIA MENOR

SAN JOAQUIN / SAN JUAN
SANTA ANA / SANTA RITA



CATEGORIA MEDIA

SAN MATEO / SAN MARCOS
SANTA ISABEL / SANTA MONICA

SEGUNDA RONDA

7a. FECHA SABADO 16 DE JULIO

3:00 P.M. SAN JUAN VS SAN JOAQUIN
4:30 P.M. SANTA RITA VS SANTA ANA

8a. FECHA SABADO 23 DE JULIO

3:00 P.M. SANTA RITA VS SAN JOAQUIN
4:30 P.M. SAN JUAN VS SANTA ANA

9a. FECHA SABADO 30 DE JULIO

3:00 P.M. SANTA ANA VS SAN JOAQUIN
4:30 P.M. SAN JUAN VS SANTA RITA

10a. FECHA SABADO 6 DE AGOSTO

3:00 P.M. SANTA ANA VS SANTA RITA
4:30 P.M. SAN JOAQUIN VS SAN JUAN

11a. FECHA SABADO 13 DE AGOSTO

3:00 P.M. SANTA ANA VS SAN JUAN
4:30 P.M. SAN JOAQUIN VS SANTA RITA

12a. FECHA SABADO 20 DE AGOSTO

3:00 P.M. SANTA RITA VS SAN JUAN
4:30 P.M. SAN JOAQUIN VS SANTA ANA

SEGUNDA RONDA

7a. FECHA SABADO 16 DE JULIO

1:00 P.M. SAN MATEO VS SAN MARCOS
3:30 P.M. SANTA ISABEL VS SANTA MONICA

8a. FECHA SABADO 23 DE JULIO

2:15 P.M. SANTA ISABEL VS SAN MATEO
4:45 P.M. SAN MARCOS VS SANTA MONICA

9a. FECHA SABADO 30 DE JULIO

1:00 P.M. SAN MATEO VS SANTA MONICA
3:30 P.M. SANTA ISABEL VS SAN MARCOS

10a. FECHA SABADO 6 DE AGOSTO

2:15 P.M. SANTA MONICA VS SANTA ISABEL
4:45 P.M. SAN MARCOS VS SAN MATEO

11a. FECHA SABADO 13 DE AGOSTO

1:00 P.M. SANTA MONICA VS SAN MARCOS
3:30 P.M. SAN MATEO VS SANTA ISABEL

12a. FECHA SABADO 20 DE AGOSTO

2:15 P.M. SAN MARCOS VS SANTA ISABEL
4:45 P.M. SANTA MONICA VS SAN MATEO



CATEGORIA MAYOR

SAN ANTONIO / SAN JOSE
SANTA CECILIA / SANTA

SEGUNDA RONDA

7a. FECHA SABADO 16 DE JULIO

2:15 P.M. SANTA TERESA VS SAN JOSE
4:45 P.M. SANTA CECILIA VS SAN ANTONIO

8a. FECHA SABADO 23 DE JULIO

1:00 P.M. SANTA CECILIA VS SANTA TERESA
3:30 P.M. SAN ANTONIO VS SAN JOSE

9a. FECHA SABADO 30 DE JULIO

2:15 P.M. SANTA TERESA VS SAN ANTONIO
4:45 P.M. SANTA CECILIA VS SAN JOSE

10a. FECHA SABADO 6 DE AGOSTO

1:00 P.M. SAN ANTONIO VS SANTA CECILIA
3:30 P.M. SAN JOSE VS SANTA TERESA

11a. FECHA SABADO 13 DE AGOSTO

2:15 P.M. SAN JOSE VS SAN ANTONIO
4:45 P.M. SANTA TERESA VS SANTA CECILIA

12a. FECHA SABADO 20 DE AGOSTO

1:00 P.M. SAN JOSE VS SANTA CECILIA
3:30 P.M. SAN ANTONIO VS SANTA TERESA



**Horario sujeto a cambios por razones climatológicas o actividades.
Gracias por NO dirigir a los niños durante los partidos.
Gracias por SI animar a los niños durante los partidos.**



CORRESPONSABILIDAD

15avo. del Tiempo Ordinario

El buen samaritano también era un buen mayordomo, dando su tiempo y dinero para satisfacer las necesidades de su prójimo. Al final de la historia familiar, Jesús insta a sus oyentes, y a nosotros, ¡a ir y hacer lo mismo!

LOS SANTOS Y

OTRAS CELEBRACIONES

Domingo: Decimoquinto Domingo del Tiempo Ordinario

Lunes: San Benito

Miércoles: San Enrique

Jueves: Santa Kateri Tekakwitha

Viernes: San Buenaventura

Sábado: Nuestra Señora del Carmen;
Santa María Virgen

ORACIÓN DE LA SEMANA

Decimoquinto Domingo del Tiempo Ordinario

Señor Dios, que muestras la luz de tu verdad a los que andan extraviados para que puedan volver al buen camino, concede a cuantos se profesan como cristianos rechazar lo que sea contrario al nombre que llevan y cumplir lo que ese nombre significa. Por nuestro Señor Jesucristo, tu Hijo, que vive y reina contigo en la unidad del Espíritu Santo y es Dios por los siglos de los siglos.



"Sé que Jesús está siempre en el tabernáculo, P. Pancho, pero sobre todo me encanta saber que está siempre aquí."

¡Mantente informado
por mensaje de texto!

Envíe el mensaje
NSG al 202-765-3441

nsguadalupe.flocknote.com

 @NSGuadalupeCharlotte

 @NSGuadalupeCharlotte

 NSGuadalupeCharlotte

 parroquiansguadalupe.com

Casa Marillac

“Sirvan a los pobres de todo corazón.”
- Santa Luisa de Marillac



La casa Marillac es la casita blanca que está en la entrada.

Abierta miércoles y viernes de 10:00 a.m. a 2:00 p.m.

Los días miércoles y viernes se entregan despensas a familias con mucha necesidad.

Para pedir una despensa por favor, comuníquese cualquier día de la semana al **704.503.9204** y deje un mensaje con nombre y número de teléfono, de esa forma las personas encargadas de este ministerio podrán tener lista su despensa.

CELEBRACION DE BAUTIZO

2022

Octubre - 8 y 22
Noviembre - 5 y 26
Diciembre - 3 y 17

CHARLAS PREBAUTISMALES

2022

Septiembre - 4 y 18
Octubre - 2 y 16
Noviembre - 13 y 27
Diciembre - NO HAY

Datos de la colecta del fin de semana anterior.

Colecta: \$19,490.00
Gastos: \$17,810.00

Muchas gracias por su generosidad.

Palabra y Eucaristía

Un misal bilingüe



¿Por qué comprar un misal?

Al comprar tu propio misal te permite participar en las celebraciones de una forma segura y, a la vez, se eliminarían misales desechables de un solo uso. Tu parroquia esta dando un paso ahorrando papel y, a la vez, esta consciente de dignificar la Palabra de Dios al no tirar su mensaje.

\$35

Ministerio de Emaús



Las **mujeres** que ya asistieron a un retiro de Emaús se reúnen todos los jueves a las 7:30 p.m.

Los **hombres** que ya asistieron a un retiro de Emaús se reúnen todos los viernes a las 7:30 p.m.

Quinceañeras

- 1.) Se ofrece esta celebración solo para miembros activos de la parroquia.
- 2.) La quinceañera debe haber recibido los sacramentos de Bautismo, Primera Comunión y Confirmación. Si no está confirmada debe estar cursando clases de catequesis.
- 3.) Los padres y la quinceañera deben asistir a una charla de preparación.
- 4.) Las celebraciones de quinceañera son **Comunitarias**, es decir, se presentan de 1 a 4 quinceañeras en la misma celebración.
- 5.) **NO** se necesita padrino, madrina, u objetos para esta celebración.
- 6.) **NO** hay fechas especiales.

Estas son las fechas disponibles

2022

Julio - 16, 30
Agosto - 6, 13 y 27
Septiembre - 10 y 24
Octubre - 8 y 22
Noviembre - 5 y 26
Diciembre - 3 y 17

2023

Enero - 28
Febrero - 25
Marzo - 11
Abril - 15
Mayo - 13, 20, 27
Junio -

ANIVERSARIO DE BODAS (XXV-L)

La Parroquia se goza por el testimonio de aquellas parejas que mantienen y renuevan compromiso matrimonial. Y para conmemorar su aniversario Matrimonial invitamos a que preparen esta celebración teniendo en cuenta los siguientes puntos:

- 1.) Días de celebración: Viernes a las 4:00 PM.
- 2.) No habrá renovación del consentimiento (votos).
- 3.) Solo habrá bendición de anillos, no arras, no lazo.
- 4.) No hay procesión de entrada.
- 5.) Reservación de la fecha: En la oficina, con anticipación y presentando el Certificado de matrimonio por la Iglesia.



Los **hombres** que están juramentados como Caballeros de Colón se reúnen cada primer miércoles del mes a las 7:30pm.

Ministerios y servicios parroquiales

MEDALLA MILAGROSA E HIJOS DE MARIA SANTISIMA

Novena y Rosario los martes a las 8:00 p.m.

BAUTIZOS

La información sobre los bautizos se da los domingos después de cada una de las misas programadas, en la mesa de información.

MATRIMONIOS

Durante el año hay tres charlas prematrimoniales que comienzan: 1er domingo de Febrero, 1er domingo de Mayo, y 1er domingo de agosto.

CATEQUESIS PARA ADULTOS

Se necesita acta de bautizo e inscripción previa. Pida información para el siguiente curso.

GRUPOS JUVENILES

Misa Juvenil (inglés): Sábados, 6:00pm
13 a 17 años: Todos los sábados, 7:00 p.m.
18 a 25 años: Todos los jueves, 7:30 p.m.

GRUPO A.A.

El grupo de alcohólicos anónimos sostiene las reuniones los martes, jueves y viernes a las 7:30 p.m. en la casa Marillac a la entrada.

PEREGRINOS EN PAREJA

Próximas reuniones: Julio 8 y 22, agosto 12 y 26
Parejas casadas y no casadas son bienvenidas.

MINISTERIO DEL HOSPITAL



Si usted tiene un ser querido que le pueda hacer bien una visita de nuestro ministerio, déjenos su información en el escritorio de información o llame a la oficina.

ROSARIO DE LA AURORA

El Rosario de la Aurora se reza cada primer sábado del mes a las 6am.

ADORACION NOCTURNA

Cada primer primer sábado del mes se lleva a cabo la Adoración Nocturna desde las 8:00 p.m. hasta el otro día a las 6:00 a.m.

RENOVACION CARISMATICA

La asamblea de la renovación carismática es cada domingo a las 6:00 p.m.

Asiste, alaba, ora y predica a Dios.

CONFESIONES

Martes: 6:00pm
Miércoles: 6:00pm
Jueves: 6:00pm
Viernes: 6:00pm

ENSAYO DE COROS

Niños y adolescentes: Cada lunes 5:00 p.m.
Mujeres: Cada lunes 7:00 p.m.
Hombres: Cada lunes 8:00 p.m.

PADRES Y MADRES ORANTES

Es un grupo que como su nombre lo dice, son madres y padres de familia que se reúnen cada 3er sábado del mes a las 7:00 p.m. para orar por sus hijos.

APOSTOLES DE LA PALABRA

Las personas de este ministerio le ayudarán a aclarar sus dudas referentes a nuestra fe católica (980) 333-8899



AYUDA A LA PARROQUIA

Anúnciate en las últimas páginas de este boletín. De esta manera gana tu negocio, y ayudas a la parroquia.

Por favor, anuncie su negocio en este boletín. Ganamos todos: su negocio vende más y ayuda a sostener el boletín.

SHERWIN-WILLIAMS. ESTAMOS CONTRATANDO

ASOCIADO DE VENTAS Y CONDUCTOR DE ENTREGA A TIEMPO PARCIAL Y TIEMPO COMPLETO

TANIA PARRA
704-996-3907

Pase por una de las tiendas para hablar con un asociado acerca de nuestras oportunidades y postúlese en línea

TRABAJOS DE TEXTO A 27579

CAREERS.SHERWIN-WILLIAMS.COM

FINDaPARISH.com

The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes

Check It Out Today!

Protecting Seniors Nationwide

24SEVEN

Medical Alert System

\$29.95/Mo. billed quarterly

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

Call Today! Toll Free 1.877.801.8608

Estetica Andrea's

Les Ofrecemos Cortes, Tintes, Rayitos y Mucho Mas

4709 Tuckaseegee Rd. #4
Tel. 17041 393-7253

Centro Médico Latino

MEDICINA FAMILIAR PARA TODAS LAS EDADES

Servicios médicos para Mujeres, niños, adultos y Tercera Edad

Phone: 704-333-0465
www.centromedicolatino.com

3541 Randolph Road, Suite 303 Charlotte NC 28211 | 6823 South Boulevard, Suite E Charlotte NC 28217 | 1630 Campus Park, Unit B Monroe NC 28112

Laboratorio Completo, Ultrasonidos y Vacunas

Call us at

1-800-432-3240

to reach the Catholic Community for an Unbeatable Price



Consider Remembering Your Parish in Your Will.

For further information, please call the Parish Office.



ARANDAS Auto Service

Seriadad, Puntualidad, Trabajo Garantizado

Abierto de Lunes a Viernes de 7am-6pm
Sábado de 7am-3pm

www.arandasautoservice.com

Donde tu carro anda, porque anda!

7000 North Tryon St. Charlotte, NC 28213 **980-299-9810**

6300 South Blvd., Ste. 400 Charlotte, NC 28217 **704-554-6228**
704-449-3896

My Pillow



SAVE up to 66% w/promo code

800-882-0925 Use promo code: CHURCH

Please Cut Out This "Thank You Ad" and Present It The Next Time You Patronize One of Our Advertisers

Thank You

Thank you for advertising in our church bulletin. I am patronizing your business because of it!

If You Live Alone You Need MDMedAlert!

24 Hour Protection at HOME and AWAY!

- ✓ Ambulance Solutions as Low as **\$19.95** a month
- ✓ Police ✓ Fire
- ✓ Friends/Family

FREE Shipping
FREE Activation
NO Long Term Contracts

CALL NOW! 800.809.3352

MDMedAlert
Safe-Guarding America's Seniors Nationwide!

GPS Tracking w/Fall Detection Nationwide, No Land Line Needed
EASY Set-up, NO Contract
24/7 365 Monitoring in the USA

This Button SAVES Lives! As Shown GPS, Lowest Price Guaranteed!

"I have peace of mind... Mom remains independent."

¡VACÚNATE!

ES SEGURA, EFECTIVA Y GRATIS.

MÁS INFORMACIÓN EN VACUNATE.NC.GOV



Vaccine Safety MECK NC

SUS COMPRAS EN



SE CONVIERTEN EN DONACIONES

Entregue el recibo de compra a su iglesia y esta recibirá el 3% en una donación para financiar los programas que adelanta con la comunidad.

- Stores in Charlotte, NC**
- Compare Foods Sharon Amity.** 3600 N. Sharon Amity Rd. Tel: 704.536.3176
 - Compare Foods Arrowood.** 818 E. Arrowood Rd. Tel: 704.716.1170
 - Compare Foods Milton.** 3112 Milton Rd. Tel: 704.716.1009
 - Compare Foods North Tryon.** 4300 N. Tryon St. Tel: 704.596.3495
 - Compare Foods Arrowood Express.** 201 W. Arrowood Rd. Tel: 704.522.7100
 - Compare Foods Freedom.** 2701 Freedom Dr. Tel: 980.213.3513

MC SMARTPHONE REPAIR

Repair:
Computer • PS4
Smartphone • Tablet

Voice / Text:
704-218-9728

6700 South Blvd., Ste 8
Charlotte, NC 28217
mcphonerepair.com

Diversiones El Profe
Todo para sus Fiestas

Mesas • Sillas • Brincolines

- Bautismo • Primeras Comuniones
- 15 Años • Bodas

Háblanos/Call Us:
704-425-6385 | 704-425-4760

Everything for your parties
Tables • Chairs • Bounce Houses

- Baptisms • First Communion • Sweet 16 • Weddings

¿Pensando en Vender o Comprar Casa?

Your Realtors Expert in the Carolinas
(704) 540-4646
www.myamericasrealestate.com

AMERICA'S REAL ESTATE GROUP INC.

1101 Tyvola Rd. • Suite 103
Charlotte, NC 28217

10801 Johnston Rd. • Suite 227
Charlotte, NC 28226

Hector y Cecilia Carbajal
Realtors en NC y SC

Más de 18 años de experiencia

¿Es usted una limpiadora de casas
o conoce a alguien que esté buscando una nueva oportunidad?

¡Pues está de suerte!
Ahora estamos contratando inmediatamente para limpiezas de casas.

- Es un buen ambiente de trabajo.
- Excelente horario comercial de lunes a viernes - Un sábado al mes.
- Excelente pago - MÁS DE \$ 500 por semana - Propinas incluidas.

Requisitos:
- Debe tener una identificación válida - Tener seguridad social o w7
- Debe ser responsable y confiable.

No dude en comunicarse con nosotros al **704-308-9179** si tiene alguna pregunta sobre cómo comenzar con nuestra empresa.

¡Gracias y espero que forme parte del equipo!

VICTORY CHEVROLET CHARLOTTE

¿BUSCAS CARRO, SUV, O CAMIONETA?

¡Hablamos Español!

catholicmatch®
North Carolina

CatholicMatch.com/myNC

La Acapulqueña Mercado Mexicano

"Le Ofrecemos Lo Mejor"

- Envios De Dinero
- Fax - Copias
- Tortillas, Especies
- Y Mucho Mas.....

4709 Tuckascegee Rd. #8
Fax y Tel: (704) 393-1293

Compre o Venda Su Casa Con Realty Plaza

Programas para primeros compradores, 100% financiamiento, dueños de negocio, 1099, W7 (ITIN) DACA, TPS, etc.

No desperdicie su dinero en renta, compre casa propia e invierta en su futuro.

Yesica Gonzalez & James Alvarado
(704) 449-6633 • (704) 449-5812

Parishioners
Mas de 16 años de experiencia

¡ACEPTAMOS W7 y ITIN!
¡CON o SIN CREDITO!

LLAMA 704-790-7800

717 RHYNE RD., CHARLOTTE, NC 28214
afsheen@victorychevycharlotte.com

Carolina Funeral Service & Cremation Center

- * Funerales
- * Funerales con Cremacion
- * Envios a Mexico y Sur America

Se Habla Español
Acuerdos Internacionales y Locales

5505 Monroe Rd.
Charlotte, NC 28212
Phone: 704-568-0023

¿ESTA PENSANDO EN COMPRAR O VENDER?
con crédito, sin crédito, Tax ID/W7, DACA

Celia Estrada: (980) 722-9298

1709-B Central Avenue, Charlotte, NC 28205
estradacelia1@gmail.com